

Qorti tal-Appell
(Kompetenza Inferjuri)

Appell numru: 49/2011AE

Attard Brothers Company Limited

Vs

Kummissarju tat-Taxxi Interni

Il-Gimgha, 29 ta' Jannar 2016.

Is-socjeta rikorrenti appellat mis-sentenza tat-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva tat-3 ta' Mejju 2012 li titratta dwar likwidazzjoni li saret mill-intimat fil-konfront taghha in konnessjoni mas-sena stima 2003. Il-kwistjoni kienet dwar is-somma ta' €29,323 li l-Kummissarju tat-Taxxi Interni kkunsidra bhala *undeclared sales* tas-socjeta rikorrenti. Min-naha l-ohra s-socjeta rikorrenti ssostni li dik is-somma kienet parti minn kapital avanzat lilha mill-azzjonist taghha Michael Attard. L-uniku prova li hemm hi affidavits ta' Michael Attard li bazikament fihom jinghad l-istess haga.

Fir-rikors tal-appell, is-socjeta appellanti argumentat li:

1. L-oneru tal-prova ghandu jitqies li twettaq meta l-parti kkoncernata ggib prova legalment disponibbli ghalha. L-appellanti gabet il-prova u spjegat kif il-flus gew minghand diversi azzjonisti. Prova li tirrizulta mill-kotba tal-kumpannija u qatt ma giet kontestata.
2. Bil-mod li rraguna t-Tribunal gie li njora l-principju tal-personalita' guridika separata tas-socjeta appellanti mill-azzjonisti.
3. Il-personalita guridika ta' kumpannija giet injorata f'kazijiet ta' frodi. Qerq li qatt ma gie allegat fil-kaz in kwistjoni.
4. Il-Kummissarju ghandu l-awtorita' li jitlob kull informazzjoni dwar kull ammont li socjeta tkun irceviet, minghand kull persuna li setghet tati tali nformazzjoni. Filwaqt li kumpannija ghandha obbligu li zzomm records, mhux l-istess jinghad fir-rigward ta' Michael Attard qua azzjonist li ma jkunx qieghed jagixxa bhala *'persuna li jkollha sengha, negozju, professjoni jew vokazzjoni'*.
5. Jekk Attard ma setax jispjega l-provenjenza ta' xi avvanzi li ghamel, ma jnaqqas xejn mill-fatt illi l-kumpannija appellanti spjegat il-provenjenza ta' dawn il-flus in kwantu jirrigwardaw lilha.

L-appellat wiegeb:-

1. L-appell hu null ghaliex qed issir fuq punt ta' fatt u mhux ta' ligi u dan kontra d-disposizzjonijiet tal-Artikolu 35(5) tal-Att Dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa (Kap. 372) li huwa car meta jghid li *'Ebda appell ma jista' jsir mid-decizjoni tat-Tribunal hlief fuq punt ta' ligi biss.'*

2. L-aggravju hu semplicement censura ta' l-apprezzament fattwali li ghamel ir-rispettabbli Tribunal tal-provi prodotti. Il-fatt li s-socjeta' appellanti ma tikkondividix l-apprezzament tal-fatti li tat-Tribunal ma jikkostitwixxix interpretazzjoni jew applikazzjoni zbaljata tal-ligi. Kif gja' ddeliberat drabi ohra din l-Onorabbli Qorti "*Lanqas ma jista' jkun ammissibbli li taht il-pretest ta' punt ta' ligi jigu ventilati kongetturi u supposizzjonijiet li ma ghandhom ebda riskontru fil-provi prodotti, u wisq anqas, fil-ligi*" (**Victor Schranz vs Kummissarju tat-Taxxi Interni**, Appell, 24 ta' Jannar 2007);

Il-qori rat l-atti.

Konsiderazzjoni.

L-Artikolu 35(3) tal-Att dwar l-Amministrazzjoni ta' Taxxa (Kap. 372) jipprovdi:-

*"Il-piz tal-prova illi l-istima li dwarha jsir l-ilment hija eċċessiva **jkun tal-appellant**".*

Bir-ragun l-oneru tal-prova qieghed fuq it-*taxpayer* ghaliex hu jaf 'il fatti kollha.

F'affidavit datat 8 ta' April 2010, Michael Attard qal:

*"... the amount of Lm29,323 which is being deemed by the Inland Revenue Department to be the consideration for sales made by the Company during the financial year ended 31 March 2002, **are in fact funds advanced by myself to the Company which funds were derived from my wife's and my personal funds**" (fol. 23).*

Affidavit li sar wara l-avviz ta' rifjut ta' l-oggezzjoni, mahrug mill-Kummissarju bid-data tat-8 ta' Marzu 2010 (fol. 5).

Michael Attard hu l-uniku direttur tal-kumpannija u l-azzjonist maggoritarju. L-appellanti ssostni li bl-affidavit ta' Michael Attard hi ssodisfat l-oneru tal-prova; *"... l-appellanti ressqet dik il-prova u spjegat illi d-diversi somom investigati mill-Kummissarju appellat gew minghand azzjonist taghha. Dik il-prova tirrizulta bl-aktar mod cara mill-kotba tal-kumpannija u qatt ma giet kontestata".* Fl-avviz ta' rifjut ghall-oggezzjoni li ghamlet is-socjeta appellanti (8 ta' Marzu 2010), l-intimat iddikjara:

"Director did not explain provenance of the amounts of Lm29,323 for Y/A 2003".

Fl-appell li kienet ipprezentat quddiem il-Board of Special Commissioners, l-appellanti ddikjarat li kienet tat prova li s-somma ta' €29,323 ircievithom minghand id-direttur taghha. Komplet tghid:-

"This clearly shows that the Commissioner did not consider this evidence which is unequivocal. How then can he come to the conclusion that the appellant did not provide the required proof ? The Commissioner cannot expect the appellant to provide evidence of when, how and where the shareholder came into possession of those funds as this is a private matter of the shareholder and has nothing to do with the appellant company. The appellant does not have access to this information and therefore cannot be expected to produce it".

Il-qorti ma taqbel xejn ma' dan it-tip ta' ragunament. Hu evidenti li s-socjeta appellanti qeghda tipprova tinheba wara l-kuncett ta' *separate distinct personality*. Michael Attard hu direttur u azzjonist maggoritarju tal-kumpannija. Ma kien hemm xejn milli jzomm lis-socjeta appellanti milli:-

- i. Taghti dettalji relatati mal-allegat trasferiment ta' flus minghand Michael Attard lill-kumpannija, bhal per ezempju meta sar, kif sar (flus kontanti jew *bank transfer*), u tipprezenta dokumenti li jikkoraboraw it-tezi taghha li t-*transaction* saret. Ghalkemm m'hemmx regola li xhieda ghandha tkun korraborata, il-Kummissarju m'ghandu l-ebda obbligu li jaccetta b'ghajnejh maghluqa kull prova li titressaq mit-*taxpayer*. Ghandu kull dritt li jkun kritiku. Fil-kaz in ezami ma kien hemm xejn hazin li jintalab li Michael Attard jissostanzja dak li qal fl-affidavit bi provi li jikkoraboraw il-verzjoni li hu u martu taw is-somma ta' €29,323. Haga li setghet facilment saret quddiem it-Tribunal.
- ii. Tressaq lil Michael Attard bhala xhud biex jispjega l-provenjenza tal-flus li qal li ta lill-kumpannija. Wara kollox kienet l-appellanti stess li pprezentat iktar minn affidavit wiehed ta' Michael Attard, u zgur li ma kienx ser ikollha diffikulta' biex tiehu hsieb li jsir dan l-ezercizzju. Ghalkemm fir-rikors tal-appell jinghad li Michael Attard ma kellu ebda obbligu li jzomm records dwar *income* u spejjez, pero' qatt ma xehed li m'ghandux records.

L-appellanti tippretendi li l-Kummissarju kellu joqghod fuq semplici dikjarazzjoni ta' Michael Attard. L-affarijiet ma jsirux hekk. Fis-sentenza li l-appellanti ghamlet riferenza ghaliha jinghad:

*"Fil-fatt, ghall-finijet tal-prova li l-istima hija eccessiva, jekk verament tali huwa bhala regola sufficienti li t-taxpayer jikknoferma bil-gurament tieghu l-korrettezza u kompletezza ta' dak li huwa jkun iddikjara jew talvolta li jikkoncedi, naturalment entro certi limiti biss, xi ommisjoni, **salva kull spjegazzjoni u korroborazzjoni ulterjuri li talvolta jkun gustificat jirrikjedi minghandu l-appellat**" (Qorti tal-Appell (Superjuri), kaz nurmu 128 tad-19 ta' Ottubru 1979).*

Il-Kummissarju ghandu obbligu li jaghmel verifiki u jaccerta ruhu li dak li ddikjarat il-kumpannija, fir-realta' sehh. Ghal din il-qorti meta tqies l-informazzjoni xotta li nghatat fir-rigward tas-somma ta' €29,323, l-appellat

kien altru milli gustifikat li jitlob li jingiebu provi li jikkoraboraw dak li ddikjara Michael Attard. Fin-nuqqas ta' tali prova d-decizjoni tal-Kummissarju ma tistax titqies li kienet irragonevoli.

It-Tribunal kellu kull dritt ighid li:-

- i. L-appellanti ma kinitx gustifikata li tinheba wara l-principju tal-personalita' guridika;
- ii. Is-socjeta appellanti u Michael Attard ma kellhom ebda problema jaghtu prova konkreta li somma ohra ta' Lm25,998 kienet giet minn wirt.
- iii. Kif taw informazzjoni ta' parti mill-flus, m'hemmx raguni ghalfejn ma tawx l-istess prova fir-rigward tas-somma flus oggett ta' dan l-appell.

Fl-ahharnett wiehed irid jiftakar li skond l-Artikolu 35(5) tal-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa (Kap. 372), "*Ebda appell ma jista' jsir mid-decizjoni tat-Tribunal hlief fuq punt ta' ligi biss*". Fil-fehma tal-qorti jidher biccar li l-ilment tal-appellanti hu dwar l-apprezzament tal-fatti li ghamel it-Tribunal, in kwantu qeghda tippretendi li d-deposizzjoni ta' Michael Attard kellha tkun bizzejjed sabiex tintlaqa' l-oggezzjoni taghha u li ssodisfat l-oneru tal-provi. It-Tribunal kien certament f'qaghda li jaghmel gudizzju u japprezza x'kienu l-elementi fattwali li wassluh ghall-konvinciment tieghu. Ir-rilevanza jew il-piz probatorju ta' provi materjali kienet materja li kellha tigi esklussivament deciza mit-Tribunal u m'humix sindakabbli minn qorti ta' revizjoni gialdarba dritt ta' appell hu moghti biss fuq punt ta' ligi. F'dan ir-rigward rilevanti hu dak li qalet din il-qorti fil-kaz **A.B. vs Kummissarju tat-Taxxi Interni** tas-17 ta' Frar 2003¹: "*Il-kwistjoni jekk ir-records tal-appellanti humiex, jew le, sodisfacenti hija 'kwistjoni strettament ta' fatt li mhix bl-ebda mod sindakabbli minn din il-qorti*" (**A.B. et – vs Nutar Vincenzo Gatt nomine**, Appell, 16.10.1957). Ragunament li japplika wkoll fir-rigward tal-affidavit ta' Michael Attard, li fuqu l-appellanti bbazzat l-oggezzjoni ghall-istima tal-appellat. Ir-riferenza ghal kuncett tal-personalita' guridika ma tirrendix l-appell wiehed bazat fuq punt ta' dritt. M'hemm xejn stramb li t-Tribunal jippretendi li dikjarazzjoni bhal dik li ghamel Michael Attard tigi korraborata bi provi li setghu verament jikkonvincu lil min irid jiggudika fuq 'il fatti.

Ghal dawn il-motivi tichad l-appell bl-ispejjez kontra l-appellanti.

Anthony Ellul.

¹ Imhalled P. Sciberras.